

TEMPUR ARC™ Static, TEMPUR ARC™ Adjustable, TEMPUR ARC™ Storage

---

BRUGSANVISNING OG GARANTI

# Indhold

<b>BRUGSANVISNING</b>	3
Velkommen til TEMPUR®	3
<b>ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER - GÆLDER FOR ALLE SENGETYPER:</b>	
TEMPUR ARC™ Static, TEMPUR ARC™ Adjustable, TEMPUR ARC™ Storage	3
Symboler	4
Transport, flytning, opbevaring og bortskaffelse	5
Lugten af 'nyt produkt'	5
Yderligere brugsanvisninger	5
Brandsikkerhed	6
Montering	6
Rengøring og pleje	6
<b>YDERLIGERE ANVISNINGER FOR BRUG AF DIN TEMPUR ARC™ ADJUSTABLE AND STORAGE SENG</b>	7
<b>YDERLIGERE ANVISNINGER FOR BRUG AF DIN TEMPUR ARC™ STORAGE SENG</b>	8
<b>YDERLIGERE ANVISNINGER FOR BRUG AF DIN TEMPUR ARC™ ADJUSTABLE SENG 8</b>	
Problemsøgning	9
List over tilbehør og reservedele	9
Yderligere oplysninger om rengøring og vedligeholdelse af elektriske komponenter	10
Bortskaffelse af elektriske komponenter	10
Afmontering af motorenheden	11
<b>GARANTI</b>	13

I tilfælde af afvigelse mellem betydningen i oversatte versioner af denne tekst, er det betydningen af den engelsksprogede version, der har forrang.

# BRUGSANVISNING

## Velkommen til TEMPUR®

Tillykke med og mange tak for, at du har valgt et produkt fra TEMPUR®. Denne vejledning indeholder alt, du har brug for at vide om pleje af og at få det bedste ud af dit TEMPUR ARC™-produkt.

### ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER - GÆLDER FOR ALLE SENGETYPER: TEMPUR ARC™ Static, TEMPUR ARC™ Adjustable, TEMPUR ARC™ Storage

I de følgende kapitler vil henvisningerne nedenfor blive brugt til at gøre opmærksom på forskellige farlige situationer. Tænk på, at manglende efterlevelse af disse anvisninger kan føre til alvorlige kvæstelser eller skade på produktet.



**FARE**

Vær opmærksom på umiddelbart farlige situationer, som kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis de ikke undgås.



**ADVARSEL**

Vær opmærksom på farlige situationer, som kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis de ikke undgås.



**FORSIGTIG**

Vær opmærksom på farlige situationer, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis de ikke undgås.

**VIGTIGT**

Vær opmærksom på farlige situationer, som kan medføre skade på produktet og andre ting, hvis de ikke undgås.

**OBS**

Fokuser på praktisk vejledning og gode råd.

# Symboler

Følgende symboler bruges på produkt, emballage eller i denne manual.



Vær forsigtig, når emballagen åbnes, så produktet eller dets dele ikke beskadiges. Emballagen skal bortskaffes så sikkert og holdbart som muligt i dit lokalområde.



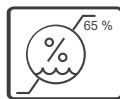
Skær ikke dybt ind i emballagen. Forsigtig.



Produktet skal monteres af to personer.



Opbevares tørt



Fugtighedsniveau



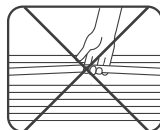
Undgå åben ild



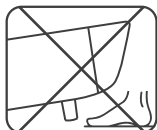
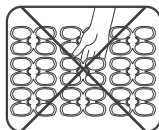
CE-mærkning på elektrisk udstyr



Se brugsanvisning



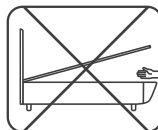
Undgå at bære rammen ved at holde midt på lamellerne



Hold dine fødder på sikker afstand



Vyhñete se hraní si se spotřebičem



Zabrañete sevření prstů



Hovedende



Fodende

## Transport, flytning, opbevaring og bortskaffelse



### FORSIGTIG

- Prøv ikke at flytte sengen eller dens dele alene, eftersom det kan medføre skader. I skal være to personer.
- Opbevar produktet tørt (mindst 65 % relativ luftfugtighed).
- Følg altid sikkerhedsanvisningerne i monteringsvejledningerne og på produktkvalitetsmærkningen (som er placeret bag på hovedgavlen).

### VIGTIGT

Emballage skal sorteres i genanvendelige dele og derefter bortskaffes i henhold til gældende nationale forskrifter. Spørg de lokale myndigheder eller din forhandler om råd i forhold til genanvendelse.

## Lugten af 'nyt produkt'

Nogle bemærker en let duft, når de har pakket deres TEMPUR ARC™-produkt ud. Den er helt uskadelig og forsvinder efter kort brug af produktet.

## Yderligere brugsanvisninger

Læs følgende information omhyggeligt, eftersom det vil vejlede dig om, hvordan du skal bruge dit produkt, og hvad du kan forvente i løbet af de første måneder.



### ADVARSEL

- Kun til indendørs brug.
- Bortskaf straks al emballage, eftersom den udgør en kvælningssrisiko.
- Brug ikke ekstraudstyr/tilbehør, som ikke anbefales af producenten.

### VIGTIGT

- Produktet bør ikke bruges i et fugtigt miljø.
- Undgå at bruge produktet udendørs.
- Det bør ikke bruges i nogen installation, som rengøres af et automatisk rengøringsystem.
- I overensstemmelse med vores anbefalede anvendelse (sove, sidde og sidde på kanten) gælder der en vægtgrænse på 150 kg (bevægelig vægt) for hele sengens overflade uden begrænsninger.

Bemærk at producenten ikke kan gøres ansvarlig for overbelastning.

# Brandsikkerhed

Produkterne i TEMPUR ARC™ sengesortiment overholder gældende sikkerhedsstandarder, som kan variere afhængigt af produktet eller regionen. Yderligere oplysninger er tilgængelige ved forespørgsel.  
Uopmærksomhed medfører brand - vi anbefaler stærkt, at man undlader at ryge i sengen.



## ADVARSEL

- Brandfare: hold produkterne bort fra åben ild

# Montering

For korrekt og sikker montering: SE MONTERINGSVEJLEDNINGERNE FOR YDERLIGERE MONTERINGSANVISNINGER.

# Rengøring og pleje

Et rent soveværelse kan have stor indflydelse på dit sove miljø og derfor på din kvaliteten af din søvn.

For at sikre, at din seng bevarer sine egenskaber, anbefaler vi, at den støvsuges regelmæssigt med et blødt tilbehør, gerne en gang ugentligt. Det fjerner støv fra overfladen uden at beskadige tekstilet og reducerer støvophobningen.

## VIGTIGT

- Fjern altid pletter så snart som muligt, inden de penetrerer fibre. Det kan betyde, at pletten er permanent.
- Undgå iblødsætning, eftersom vandet kan trænge igennem stoffet og beskadige det underliggende materiale.
- **UNDGÅ** at gnide materialet for hårdt for at fjerne en plet, eftersom det kan beskadige materialet.

## OBS

- Hvis der spildes væsker, bør man opsuge så meget som muligt af væsken med almindelig hvid køkkenrulle eller viskestykke for at undgå en permanent plet.
- De fleste pletter kan fjernes med lunkent vand samt evt. pH-neutralt opvaskemiddel.
- Hvis en plet er tørret ind, skal du fjerne så meget som muligt ved at støvsuge med et blødt tilbehør.

## YDERLIGERE ANVISNINGER FOR BRUG AF DIN TEMPUR ARC™ ADJUSTABLE AND STORAGE BED

Læs følgende information omhyggeligt, eftersom det vil vejlede dig om, hvordan du skal bruge dit produkt, og hvad du kan forvente i løbet af de første måneder.



### ADVARSEL

- Brug kun din TEMPUR ARC™ Adjustable and Storage seng til det, den er beregnet til, som det fremgår af denne vejledning.
- Dette udstyr må kun bruges af brugerne som nævnt nedenfor, når de er under overvågning eller instrueret i sikker brug og fuld forståelse af de afledte risici.  
Disse brugere omfatter:
  - Børn fra 8 år
  - Personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner
  - Personer uden erfaring eller viden
- Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må IKKE udføres af børn, der ikke er overvåget.
- Det anbefales ikke at lade børn og/eller kæledyr lege på eller under sengen.
- Brug ikke ekstraudstyr/tilbehør, som ikke anbefales af producenten.

## YDERLIGERE ANVISNINGER FOR BRUG AF DIN TEMPUR ARC™ STORAGE SENG



### ADVARSEL

- Hold hovedet væk fra rammen. Pas på at du ikke slår hovedet, når du åbner rammen. Du skal tænke på, at løftemekanismen midt under åbningen tilfører meget stærke kræfter for at kunne løfte systemet helt op til slut.



### FORSIGTIG

- Når du åbner og lukker opbevaringssengen, skal du passe på, at dine fingre ikke sidder fast i hængslerne eller under opbevaringsrammen.

## YDERLIGERE ANVISNINGER FOR BRUG AF DIN TEMPUR ARC™ ADJUSTABLE SENG



### FARE

- Må ikke bruges i miljøer, hvor der kan være brændbare, eksplosive gasser eller dampe tilstede (f.eks. anestæsi)



### ADVARSEL

- De batterier, der medfølger det elektroniske udstyr, er ikke genopladelige, og må ikke isættes i en batterioplader.



### FORSIGTIG

- Undgå at sidde eller stå på rammens ender, når de er i hævet position.
- Når du justerer sengebundens position, skal du være særligt opmærksom på, at dine fingre ikke sidder fast i mekanismen.

### VIGTIGT

- Må ikke anvendes til at hæve eller sænke vægt i industrielle eller tekniske anvendelser.
- Undgå kræfter, der overstiger de værdier, som er specificeret på ydelsesskiltet på motoren.
- For at undgå, at beslagene ødelægges, skal den justerbare sengebund placeres på et jævnt underlag.



### FORSIGTIG

- Elektriske komponenter bør kun tilsluttes/frakobles, når strømkilden er afbrudt.



# Problemsøgning

Dette afsnit beskriver problemsøgningsmetoder til løsning af problemer under montering og daglig anvendelse.

SE MONTERINGSVEJLEDNINGERNE FOR JUSTERBARE RAMMER FOR PARRING AF FJERNBETJENING OG MOTORER

Hvad gør du i tilfælde af fejl:

*Hvis du oplever en fejl, som ikke er nævnt i tabellen nedenfor, skal du kontakte din forhandler/leverandør.*

Problem	Mulig årsag	Løsning
Fjernbetjeningen eller motoren fungerer ikke.	Systemet får ingen spænding.	Tilslut strømkablet til netstikket.
Motoren holder pludseligt op med at bevæge sig.	Der er fejl på motoren eller fjernbetjeningen.	Kontakt din forhandler.
	Fjernbetjeningens batteri er løbet tør for strøm.	Kontroller batteriet og udskift det ved behov.
	En forbindelse er blevet afbrudt.	Kontroller kablerne og sæt dem i igen ved behov.

List over tilbehør og reservedele

Tilbehør		Reservedele	
83715503	Sada bo-ních zarážek matrace	83715290	Motor Premium
83715283	Opbevaringsnet 135x190cm	83715291	Motorindgang
83715284	Opbevaringsnet 140x200cm	83715292	Fjernbetjening Premium
83715285	Opbevaringsnet 150x200cm	83715293	Indgang til fjernbetjening
83715286	Opbevaringsnet 160x200cm		
83715287	Opbevaringsnet 180x200cm		

## Yderligere oplysninger om rengøring og vedligeholdelse af elektriske komponenter

OBS

- Afbryd altid strømforsyningen, inden du begynder at rengøre sengens driftssystem!
- Rengør aldrig motoren i et automatisk vaskesystem eller med en højtrykspuler.
- Lad ikke væsker trænge ind i enheden. Det kan medføre skade på systemet.
- Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder benzen, alkohol eller tilsvarende opløsningsmidler.
- Rengør de elektriske komponenter efter behov med en tør antistatisk klud.
- Kontroller, at du ikke forårsager skade på drivenhedens forbindelseskabel.

## Bortskaffelse af elektriske komponenter

For at beskytte miljøet og sikre den bedst mulige genanvendelse, anbefaler vi, at du følger nedenstående råd om genanvendelse:

### Elektriske og elektroniske komponenter

Med tanke på miljøbeskyttelse bør man ikke bortskaffe elektriske produkter sammen med husholdningsaffaldet. Genanvend, hvor der findes faciliteter til dette. Spørg de lokale myndigheder eller din forhandler om råd i forhold til genanvendelse.

Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, som kan være skadelige og udgøre en risiko for menneskers sundhed og miljøet, når de ikke håndteres korrekt.

Udstyr, der nedenfor er markederet med den overstregede affaldsbeholder med hjul, udgør elektrisk og elektronisk udstyr. Symbolet med den overstregede affaldsbeholder med hjul indikerer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke skal kasseres sammen med husholdningsaffald, men skal indsamles separat.



Elektrisk og elektronisk udstyr må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald. Beboerne skal bruge de tilgængelige indsamlingsordninger til at reducere skadelige konsekvenser for miljøet i forbindelse med bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr, og til at øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og oparbejdning af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr.

## Afmontering af motorenheden



### FORSIGTIG

- Elektriske komponenter bør kun tilsluttes/frakobles, når strømkilden er afbrudt.
- Risiko for personskade som følge af klemning!

Hvis man skal udføre arbejde på sengen, skal den være i en position, hvor den ikke er udsat for belastning. Dette er for, at du undgår risiko for klemning eller anden personskade.

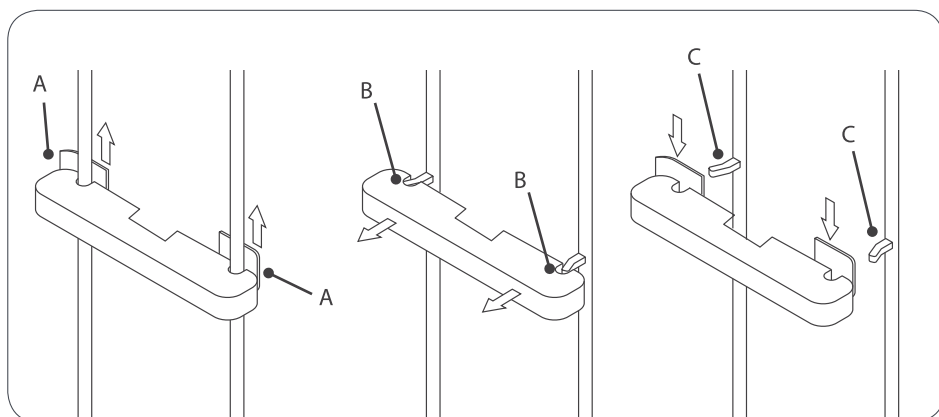


Bortskaffelsen af trevoltbatterierne reguleres i EU's medlemsstater af EU's batteridirektiv 2006/66/EF og internationalt af gældende nationale love og bestemmelser.

Batteriet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Spørg de lokale myndigheder eller din forhandler om råd i forbindelse med bortskaffelse.

1. Flyt dit produkt til en position, hvor det ikke er belastet.
2. Afbryd forbindelsen mellem motor og netstik!
3. Afmonter alle forbindelseskabler.
4. Fjern den indre ramme og vend den om.
5. Træk hårdt i lukkemekanismerne (A) vandret, indtil du kan fjerne dem helt.
6. Træk motoren så langt ud, at beslagene (C) er ude af sprækkerne (B).
7. Motoren sidder nu ikke længere fast i sengen og kan fjernes.
8. Skub lukkemekanismerne (A) tilbage ind i motoren, så de ikke bliver væk under transport.



## OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Producenten, Osäuhing Bed Factory Sweden, et datterselskab af Tempur Sealy International, Inc., der er registreret på Riia 66, EE-710009 Viljandi, Estland, erklærer, at følgende produkt,

### TEMPUR ARC™ Justerbare Sengebunde

som leveret, er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-direktiver og -standarder:

Direktiver	Emne
Direktiv 2006/42/EF	Maskineri
Direktiv 2011/65/EU	Begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer
Direktiv 2014/35/EU	Svagstrøm
Direktiv 2014/53/EU	Radioudstyr
Direktiv 2014/30/EU	Elektromagnetisk kompatibilitet
Direktiv 2009/125/EF	Miljøvenligt design

Standarder	Emne
Standard ISO 19833:2018	Møbler - Senge - Testmetoder til måling af stabilitet, styrke og holdbarhed
Standard EN1725:1998	Møbler til indendørs brug. Senge og madrasser. Sikkerhedsforskrifter og testmetoder
Standard EN 13759: 2012	Møbler. Driftsmekanismer til siddemøbler og sovesofaer. Testmetoder

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar.

Direktiver og standarder følges af teknisk produktdokumentation, som beviser, at produktet stemmer overens.

Denne overensstemmelseserklæring er ikke længere gældende, hvis der er foretaget betydelige ændringer i udformingen/konstruktionen, som har indflydelse på den tekniske dokumentation.

Underskrevet af og på vegne af:  
Osäuhing Bed Factory Sweden,  
et datterselskab af Tempur Sealy International, Inc.  
Riia 66, EE-710009 Viljandi, Estland



Indrek Aasna - adm. direktør

# GARANTI

## TEMPUR® GARANTI

Dette dokument fastsætter betingelser og undtagelser i TEMPUR®-garantien for nye TEMPUR® produkter, der sælges til forbrugere i hele verden (undtagen USA og Canada).

### Hvem tilbyder TEMPUR®-garanti

Producenten af TEMPUR® ARC-senge er Bed Factory Sweden OÜ, et selskab registreret i Estland under registernummer 11133916. Registreret hjemsted: Riia mnt 66 Viljandi 71009, Estland. Bed Factory Sweden OÜ (producenten) er et datterselskab af TEMPUR-Sealy International, Inc.

### Hvad er dækket?

Producenten garanterer, at alle nye og ægte Tempur® ARC-senge er fri fra alvorlige fejl på grund af dårligt håndværk eller materialer i den gældende garantiperiode (se afsnittet - Hvor længe?), medmindre produktet er specifikt undtaget, eller der gælder en undtagelse (se afsnittet Undtagelser).

TEMPUR® ARC-sengegarantien gælder for produkter indkøbt af forbrugere over hele verden fra producenten eller en autoriseret forhandler til personlig brug og ikke som virksomhed, handlende eller profession. Der findes en liste over autoriserede forhandlere på **www.**

**tempur.com**

### Hvor længe?

TEMPUR®-garantien gælder i den periode, som er angivet på eller i emballagen på det relevante produkt, eller som angivet nedenfor, med start på indkøbsdatoen (bortset fra hvis produktet er en demomodel, hvor garantien starter fra produktionsdatoen).

Garantiperioden er generelt som angivet i garantitabellen, men producenten gør opmærksom på, at du bør kontrollere garantibetingelserne for det land, hvor du oprindeligt købte dit produkt, eftersom en anden garantiperiode kan være gældende. Besøg **www.**

**tempur.com** med henblik på dette

I tilfælde af afvigelse mellem betydningen i oversatte versioner af denne tekst, er det betydningen af den engelsksprogede version, der har forrang.

Produkt: Senge og sengedele	Produktgaranti	Hvad er dækket?
TEMPUR ARC™ sengebunde (ydre rammer) og hovedgavle	10 år	Alvorlige fejl på grund af dårligt håndværk eller materialer.
TEMPUR ARC™ indre sengerammer (statisk med lameller, statisk med plader, justerbar med lameller, justerbar med plader, opbevaring)	5 år	Alvorlige fejl på grund af dårligt håndværk eller materialer.
TEMPUR ARC™ Elektrisk udstyr til justerbare senge: motor, fjernbetjening og LED-belysning	3 år	Alvorlige fejl på grund af dårligt håndværk eller materialer.

### Hvad gør vi?

Hvor der fremsættes et gyldigt krav i overensstemmelse med denne TEMPUR® ARC sengegaranti, tilbyder producenten som valg enten at reparere det defekte produkt eller at levere et tilsvarende erstatningsprodukt gratis.

Producenten erstatter rimelige transportomkostninger for retur af et defekt produkt, så længe kravet er gyldigt i henhold til denne TEMPUR®-garanti, og produktet returneres fra en adresse i samme land, hvor den autoriserede forhandler, som produktet blev købt hos, befinder sig. Det reparerede eller erstattede produkt leveres gratis til en adresse i det samme land, hvor den autoriserede forhandler, som produktet blev købt hos, befinder sig. I alle andre tilfælde er leveringsomkostninger, som er forbundet med reparation eller erstatning, købers ansvar.

I tilfælde af erstatning vil producenten forsøge at levere et erstatningsprodukt fra samme linje. Hvis denne produktlinje imidlertid er ophørt eller produktet af andre årsager ikke er tilgængeligt, forbeholder producenten sig ret til at levere et erstatningsprodukt, som i henhold til producentens eget skøn, svarer til det defekte produkt.

TEMPUR® ARC-garanti giver dækning fra købsdatoen (eller produktionsdato i tilfælde af demoproduct) på det oprindelige produkt. Den fornyes ikke på basis af et repareret eller erstattet produkt. I sådanne tilfælde gælder TEMPUR® ARC-garanti i den resterende del af perioden med start på den oprindelige købsdato eller produktionsdato, afhængigt af hvad der er gældende i det enkelte tilfælde.

# Undtagelser

## **TEMPUR®-garantien gælder ikke, hvis:**

- produktet er solgt brugt eller af en anden part end en autoriseret forhandler eller direkte fra producenten. Der findes en liste over autoriserede forhandlere på tempur.com
- processen for at fremsætte et krav i henhold til TEMPUR® ARC-garantien (som det fremgår under rubrikken "Hvordan fremsætter man krav i henhold til TEMPUR® ARC-garanti?" nedenfor) ikke er korrekt overholdt.
- produktet ikke er blevet brugt og/eller behandlet med tilstrækkelig omhu og/eller i overensstemmelse med brugsanvisning eller anvisninger om rengøring og vedligeholdelse, som fremgår af brugsanvisningen samt på tempur.com
- produktet er blevet forsætligt beskadiget eller beskadiget som følge af forsømmelighed, flænger, brandskade, oversvømmelse eller anden form for utilbørlig brug af dig eller af en tredjepart.
- produktet i strid med producentens anbefaling har været vådt eller har været lagt i blød.
- produktet findes at være meget plettet, tilsmudset og/eller på anden vis uhygiejnisk.
- produktet er blevet ændret eller repareret uden forudgående tilladelse fra producenten.
- defekten er et resultat af normale slitage.
- Hvis motoren eller fjernbetjeningen har været åbnet eller er blevet pillet ved. Med undtagelse for batterilommerne bortfalder denne garanti, hvis man har pillet ved disse komponenters funktion.
- Har været overlæsset eller er blevet brugt på forkert vis i forhold til producentens vægtbegrænsninger.

## **Hvordan kan du fremsætte krav i henhold til TEMPUR® garanti?**

For at fremsætte krav i henhold til TEMPUR® garanti skal du:

- kontakte den autoriserede forhandler, som du oprindelige købte produktet af ("sælger") Hvis sælgeren ikke eksisterer mere, eller ikke er autoriseret forhandler af TEMPUR® ARC længere, skal du kontakte producenten.
- fremvise den oprindelige faktura eller kvittering som bevis for købet.
- returnere produktet til sælger eller til producenten (kun hvis producenten har anmodet om det). Hvis producenten fastslår, at kravet er gyldigt i henhold til garantibestemmelserne i TEMPUR® ARC-garantien, vil du få erstatning for rimelige transportomkostninger for retur af et defekt produkt, så længe produktet er blevet returneret fra en adresse i samme land som sælger.

### **Vores ansvar i forhold til dig**

Producentens ansvar er begrænset til omkostningen for reparation og/eller erstatning af produktet i henhold til TEMPUR® ARC-garanti. Derfor er producenten heller ikke ansvarlig for noget andet tab eller skade, hvordan det måtte være opstået, som følge af køb, besiddelse, salg eller brug af produktet. Dette hverken udelukker eller begrænser på nogen måde producentens ansvar for død eller personskade, som er forårsaget af producentens uagtsomhed, bedrageri eller bedragerisk adfærd.

Produkterne sælges kun til private til brug indendøre. Producenten har intet ansvar over for dig i forhold til tab af indtjening, tab af omsætning, afbrydelse af forretningsdrift eller mistede forretningsmuligheder.

### **Dine juridiske rettigheder**

TEMPUR® ARC-garantien påvirker ikke lovbestemte forbrugerrettigheder i henhold til gældende lovgivning, men sigter på at forstærke forbrugernes rettigheder, hvor den måtte gøres gældende.